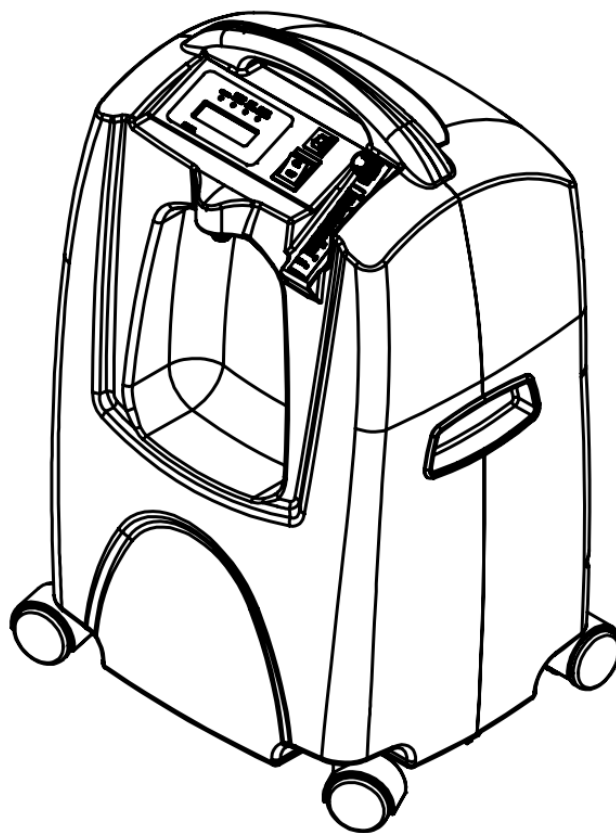


# ZY-5AC

## 製氧機



使用說明

警告-操作本設備前請閱讀說明指南.

# 目錄

重要保障措施.....	4
為什麼您的醫生會開出輔助氧氣.....	5
您的 ZY-5AC 製氧機如何工作 .....	5
重要部件.....	5
設置製氧機.....	7
在操作製氧機之前.....	8
操作您的 ZY-5AC 製氧機 .....	9
儲備氧氣系統.....	11
清潔您的 ZY-5AC 製氧機.....	11
故障排除.....	14
技術規格.....	15
符號定義.....	16

**ZY-5AC 製氧機使用于 在家中、療養院、患者護理機構等提供補充低流量氧療。**

**▲ 警告**

**在某些情況下，氧療可能是危險的。  
建議在使用製氧機之前尋求醫療建議。**

**醫生資訊**

醫生 姓名：

電話：

地址：

**處方 資訊**

名稱：

氧氣升/分鐘

休息時：            活動期間：

其他：

**每日用氧量**

小時：    分鐘：

其他建議：

**ZY-5AC 製氧機序列號：**

**醫療服務 提供者資訊**

負責人員：

本說明指南已與我一起審查，並已指示我安全使用和保養

**ZY-5AC 製氧機。**

簽章：            日期：

## 重要保障措施

**▲** 在使用 ZY-5AC 製氧機之前，請閱讀整個指南。

本指南中這些術語突出顯示了重要資訊：

**危險** 可能導致嚴重傷害或死亡的危險的緊急安全資訊。

**警告** 可能造成嚴重傷害的危險的重要安全資訊。

**留意** 防止產品損壞的資訊。

**注意** 應特別注意的資訊。

本指南中指出了重要的保障措施；特別注意所有安全資訊。



**危險-禁止吸煙**

## 保存這些說明

## 介紹

本說明指南將使您熟悉 ZY-5AC/ZY-5BA 製氧機。在操作設備之前，請務必閱讀並理解本指南。本指南中指出了重要的保障措施；特別注意所有安全資訊。如果您有任何問題，請聯繫您的醫療服務提供者。



**警告**

為了您的安全，必須按照醫生確定的處方使用製氧機。



**危險**

氧氣會導致快速燃燒。不要在製氧機運行時吸煙，或者當您靠近使用氧氣療法的人時。請勿在 5 英尺（1.6 米）範圍內使用有熱源、有火花的物體或明火。

# 為什麼您的醫生會開出輔助氧氣

今天，許多人患有心臟、肺和其他呼吸系統疾病。其中許多人可以從補充氧氣治療中受益。您的身體需要穩定的氧氣供應才能正常運作。您的醫生為您開了補充氧氣，因為您不能僅從室內空氣中獲得足夠的氧氣。補充氧氣會增加身體接受的氧氣量。

補充氧氣不會上癮。您的醫生開了特定的氧氣流量來改善頭痛、嗜睡、意識模糊、疲勞或易怒等癥狀。如果在開始補充氧氣計劃后這些癥狀仍然存在，請諮詢您的醫生。

## 您的 ZY5-AC 製氧機的工作原理

製氧機是當今最可靠、最高效、最方便的補充氧氣來源，製氧機是電動的。該裝置將氧氣與室內空氣分離，允許高純度的補充氧氣通過氧氣出口輸送給您，雖然製氧機過濾房間內的氧氣，但不會影響您房間的正常氧氣量。

## 重要部件

操作前請花些時間熟悉您的 ZY-5AC 製氧機。

**開箱檢查表-使用本產品之前，請確保您有以下物品：**

- 使用者手冊。
- 製氧機。
- 適配器-用於連接加濕器。(可選)
- 氧氣出口連接器。(可選)

### 設備前面 (圖 1)

1. 操作說明
2. 綠色電源燈 - 在運行時亮起
3. 電源開關
  - I = 開
  - O = 關閉
4. 流量計旋鈕
5. 流量計
6. 斷路器 - (選定的單元) 在電氣過載關閉后復位設備。
7. 氧氣出口 - 氧氣通過此接口輸出。

8. 監視器-指示系統壓力狀態; 氧氣純度狀態; 並指示時間 (小時)
9. 紅色服務指示燈 - 亮起時, 請聯繫您的醫療服務提供者。
10. 正常氧氣 (綠色) 燈亮 - (顯示正常氧氣)
11. 低氧 (黃色) 燈亮 - (顯示低氧)

## 設備後面 (圖 2)

12. 過濾器蓋子
13. 排氣口
14. 電源線
15. 空氣過濾器 - 防止 污垢、灰塵和棉絨進入設備



圖 1 設備前面



圖 2 設備後面

## 設置製氧機

1. 將設備放置在 您花費大部分時間的房間的電源插座附近。



**將製氧機與有熱源、火花物體或明火保持至少 5 英尺 (1.6 米) 的距離。**

**注意** - 請勿連接到由牆壁開關控制的電源插座, 不應將其他電器插入牆上插座

1. 將設備放置在距離牆壁、窗簾或任何其他可能阻止空氣正常進出製氧機的物體至少 6 英寸 (16 釐米) 的地方, 製氧機的位置應避免污染物或煙霧。

## 在操作製氧機之前

1. 在操作設備之前，請務必檢查以確保空氣過濾器（位於設備背面）清潔，正確清潔此空氣過濾器在第 11 頁的「保養您的製氧機」部分中進行了討論。
1. 將適當的氧氣配件連接到氧氣出口。

### 氧氣管連接：

1. 將氧氣出口連接器擰到氧氣出口上。
2. 將氧氣管直接連接到連接器。（圖 3）



圖 3

### 帶加濕功能的氧氣管連接：

如果您的醫生在治療過程中開了氧氣加濕器，

請按照以下步驟操作：

1. 用蒸餾水填充加濕器瓶。不要裝得太滿。
2. 將位於加濕器瓶頂部的翼形螺母擰到氧氣出口上，使其懸掛（圖 4），確保其牢固擰緊。
3. 將氧氣管直接連接到加濕器瓶出口配件。（圖 5）

您的醫生已經開了鼻導管、導管或面罩，在大多數情況下，它們已經連接到氧氣管上，如果沒有，請按照生產商的說明進行連接。





圖 4



圖 5

3. 從電源線帶上完全拔下電源線，確保電源開關處於「關閉」位置，然後將插頭插入牆上插座；該裝置採用雙重絕緣，可防止觸電。

### **⚠ 警告**

**電源線和插頭使用不當會導致灼傷、火災或其他觸電危險。如果電源線損壞，請勿使用本機**

## **操作您的 ZY-5AC 製氧機**

### **危險**

**氧氣會導致快速燃燒。不要在製氧機運行時吸煙，或者當您靠近使用氧氣療法的人時。將製氧機與熱的火花物體或明火源保持至少 5 英尺（1.6 米）的距離。**

1. 將電源開關按到「開」位置，當設備打開時，電源燈將亮起，患者警報系統（服務所需的光和聲音信號）將短暫報警。

**注意** - 如果「需要維修」指示燈亮起，聲音信號報警，但設備未運行，則設備未通電，請參閱次要故障排除圖表而不是第 14 頁，並在必要時聯繫您的供應商。

**注意** - 如果檢測到可聽見的低頻振動聲，則設備未正常運行。請參閱第 14 頁上的次要故障排除圖表，並在必要時聯繫您的供應商。

2. 檢查流量計，確保流量計球位於規定流量旁邊的線上。

**注意** - 遵循氧氣處方非常重要，不要增加或減少氧氣流量 - 諮詢您的醫生。

**注意** - 您的供應商可能已預設流量計，使其無法調整。

**注意** - 如果順時針轉動流量計旋鈕，流量會減少（最終會關閉氧氣流），如果旋鈕逆時針轉動，流量會增加。

## 儲備氧氣系統

作為預防措施，您的醫療服務提供者可能會為您提供儲備氧氣系統。如果您的設備斷電或無法正常運行，患者報警系統將發出聲音並向您發出信號，讓您切換到備用氧氣系統（如果提供）並聯繫您的醫療服務提供者。

### ZY-5AC/ZY-5BA 製氧機清洗

不要使用潤滑劑、油或潤滑脂。



在嘗試任何清潔程式之前，請「關閉」設備。

#### 氧氣加濕器（可重複使用的瓶子）

如果您的醫生開了加濕處方，請每天清潔加濕器瓶。按照製造商提供的說明進行操作，如果未提供清潔說明，請按照以下步驟操作

1. 在熱水和餐具洗滌劑的溶液中清洗加濕器。
2. 將加濕器浸泡在一份白醋與三份熱水的溶液中 30 分鐘。該溶液可用作殺菌劑。
3. 用溫自來水徹底沖洗，然後重新注滿蒸餾水使用。不要裝得太滿。

#### 套管、面罩和管路

按照提供者的指示清潔並更換套管、面罩和管路。

#### 空氣過濾器 and 氧氣出口連接器

空氣過濾器和連接器應至少每周清潔一次。要進行清潔，請按照以下步驟操作：

1. 拆下位於設備背面的空氣過濾器，拆下氧氣出口連接器（如果使用）。
2. 用溫水和洗碗劑溶液清洗。
3. 用溫自來水和毛巾徹底沖洗乾淨，過濾器應完全乾燥后再重新安裝。

**注意**—為防止產品損壞，請勿嘗試在沒有空氣過濾器的情況下或在空氣過濾器仍受潮時操作設備。

## 外殼



**為避免觸電，請勿拆卸製氧機。這只能由合格的醫療技術人員拆除。請勿將液體直接塗抹在機殼上或使用任何石油基溶劑或清潔劑。**

使用濕布或海綿和溫和的家用清潔劑清潔製氧機外部機殼，然後將其擦乾。

## 配件

以下附件經批准可與 ZY5AC 製氧機配合使用：

氣泡加濕器（200 毫升容量）

套管（一次性）

帶 2.1 米（7 英尺）氧氣管的套管（一次性）

氧氣出口連接器

氧氣管（一次性）

**注意** - 使用上述未指定的某些加濕器和附件可能會損害製氧機的性能。

**注意** - 如果服務要求的指示燈亮起，聲音信號報警，但設備未運行，則設備沒有電源。請參閱第 14 頁上的故障排除圖表並聯繫您的供應商。

ZY-5AC 設備是製氧機，用於監測設備產生的氧氣。當設備「打開」時，前面板上的所有四個指示燈（電源、低氧、正常氧氣和需要服務）都將短暫亮起。幾秒鐘后，只有電源和正常氧氣指示燈將保持閃爍。

前面板上的指示燈定義如下：

綠色正常氧氣燈亮，氧氣水平正常。LED 會顯示「正常氧氣」

黃色低氧燈亮 - 低於可接受的氧氣水平。（指示燈將顯示“低氧”）

如果氧氣純度低於可接受的水平，綠色正常氧氣燈將關閉，黃色低氧燈將亮起。切換到備用氧氣系統。請參閱本指南第 14 頁上的故障排除部分，並與您的供應商聯繫。

作為一項額外的安全功能，如果氧氣純度繼續下降，將發出間歇性的聲音信號。立即聯繫您的供應商。請勿嘗試任何其他維護。

## 故障排除

癥狀	可能的原因	補救措施
A. 裝置不運行。當電源開關「打開」時，電源指示燈熄滅，聲音警報正在脈衝，並且需要服務的指示燈正在閃爍。	1. 電源線未正確插入牆上插座。	檢查牆上插座的電源連接。在 220 伏設備上，檢查設備的背面。
	2. 牆上插座不能通電。	檢查您的家用斷路器，並在必要時重置。如果情況再次發生，請使用其他牆上插座。
	3. 製氧機斷路器已啟動（選定裝置）。	按下位於電源開關下方的斷路器按鈕（如果配備）。如果情況再次發生，請使用其他牆上插座。
B. 單位操作；當電源開關為“開”時，電源指示燈亮起。紅色服務要求指示燈亮起。聲音警報可能正在響起。	1. 空氣過濾器堵塞。	檢查空氣過濾器。如果過濾器臟了，請按照第 11 頁上的清潔說明進行清洗。
	2. 排氣堵塞。	檢查排氣區域，確保沒有限制設備排氣的東西。
	3. 插管、導管、面罩或氧氣管堵塞或有缺陷。	拆下套管、導管或面罩。如果恢復了正常的流量，請在必要時進行清潔或更換。斷開氧氣出口處的氧氣管。如果恢復正常流量，請檢查氧氣管是否有阻塞或扭結。必要時更換。
	4. 加濕器瓶堵塞或有缺陷。	將加濕器從氧氣出口拆下。如果獲得不正常流量，請清潔或更換加濕器。
	5. 流量計設置得太低。	將流量計設置為規定的流量。如果上述補救措施不起作用，請聯繫您的供應商。
C. 當電源開關「打開」時，本機操作電源指示燈亮起，檢測到可聽見的低頻振動聲。		關閉您的設備「關閉」，切換到備用氧氣系統，並立即聯繫您的供應商。
D. 如果您的製氧機出現任何其他問題。		關閉您的設備。切換到您的備用氧氣系統並立即聯繫您的供應商。
F. 紅色服務所需指示燈亮起，並且發出間歇性的聲音信號。	1. 確保流量計正確設置為規定的流量。	確保流量計正確設置為規定的流量。
	2. 空氣過濾器堵塞。	檢查空氣過濾器。如果過濾器臟了，請按照第 11 頁上的清潔說明進行清洗。
	3. 排氣堵塞。	檢查排氣區域：確保沒有限制設備排氣。如果上述補救措施不起作用，請聯繫您的供應商。

## 技術規格

序號	專案	數值
1.	氧氣輸送流量	1 to 5 LPM
2.	氧氣出口壓力	8.5 ± 0.5 psi (58.6 KPa)
3.	電源及功耗	230V/50 Hz/1.6A 340W (平均值)
4.	氧氣濃度	1~5 LPM 93%±3%
5.	操作環境範圍	溫度 10°C 至 40°C, 濕度 30% 至 70% 大氣壓 50~106 KPa (7.3~15.4 psi)
6.	工作海拔高度 (僅在 21°C 下測試) 0-2000 米 (0-6561 英尺) 2000-4000 米 (6561-13123 英尺)	在整個電壓範圍內: 性能不會下降 不推薦/未測試
7.	可見的「低氧」指示器將在以下級別啟動	如果低於 82% 黃色燈亮低水平氧氣。 如果低於 73% 紅燈將亮起表示需要服務.
8.	洩壓閥	40 psig ± 5psig (276 kPa±34.5 kPa)
9.	重量	33.5 lbs. (15.2 kg)
10.	聲級 (ISO 8359: 1996 正面)	<45 dBA(總體平均值)
11.	尺寸	23"H x 14.2"W x 11.4"D (58 x 36 x 29 cm)
12.	操作系統	時間週期及壓力擺動吸收原理
13.	儲存條件	溫度 -40°C 至 70°C 濕度 10% to 100% 大氣壓力 50~106 KPa (7.3~15.4 psi)
14.	設備類別和類型	防觸電保護類型: II 類 防觸電程度: B 型應用部分
15.	使用壽命	18-24 個月 (取決於實際情況)

## 符號定義

	一般警告，謹慎，危險風險 在操作產品之前，請仔細閱讀說明。
	保護等級 B 類 注: B = 人體
	二類型設備
<b>SN</b>	生產商的序列號
	生產日期
	生產商
	廢棄電子電氣設備指令 2002/96/EC (WEEE 指令) 在超過 3 年內的有效期限後，機器應按照當地法律或法規要求進行處理。 避免傷害使用者和污染環境。
	易碎品 運輸包裝的內容物易碎，因此應小心處理。
	此面向上 運輸包裝示運正確直立位置，勿倒放。
	避免淋雨 運輸包裝應避免雨淋。

知善益國際有限公司

凱亞醫療產品部

聯繫電話: (852) 26352285

辦事處地址: 香港,沙田,安麗街 11 號企業中心 8 樓 29 室

聯繫郵箱: [info@kaiyamed.com](mailto:info@kaiyamed.com)

公司網站: [www.kaiyamed.com](http://www.kaiyamed.com)

出版日期: 2023 年 5 月